

V Bruseli 15. septembra 2023
(OR. en)

12677/23

Medziinštitucionálne spisy:
2023/0229(NLE)
2023/0230(NLE)

JAI 1112
FRONT 268
VISA 183
SIRIS 77

POZNÁMKA K BODU I/A

Od:	Generálny sekretariát Rady
Komu:	Výbor stálych predstaviteľov (časť II)/Rada
Č. dok. Kom.:	11758/23+ADD1,11760/23+ADD1
Predmet:	Rozhodnutie Rady o podpise, v mene Únie, Dohody medzi Európskou úniou a Švajčiarskou konfederáciou o dodatočných pravidlách v súvislosti s Nástrojom finančnej podpory na riadenie hraníc a vízovú politiku ako súčasťou Fondu pre integrované riadenie hraníc na obdobie 2021 – 2027 – prijatie Rozhodnutie Rady o uzavretí, v mene Únie, Dohody medzi Európskou úniou a Švajčiarskou konfederáciou o dodatočných pravidlách v súvislosti s Nástrojom finančnej podpory na riadenie hraníc a vízovú politiku ako súčasťou Fondu pre integrované riadenie hraníc na obdobie 2021 – 2027 – žiadosť o súhlas Európskeho parlamentu

1. Komisia 21. februára 2022 prijala rozhodnutie Rady o poverení začať rokovania s Islandom, Nórsym kráľovstvom, Švajčiarskou konfederáciou a Lichtenštajnským kniežatstvom s cieľom uzavrieť medzi Európskou úniou a týmito krajinami dohody o dodatočných pravidlách v súvislosti s Nástrojom finančnej podpory na riadenie hraníc a vízovú politiku (BMVI) ako súčasťou Fondu pre integrované riadenie hraníc, ako aj smernice na rokovania.

2. Účelom dohody je stanoviť príspevok Švajčiarskej konfederácie k Nástroju finančnej podpory na riadenie hraníc a vízovú politiku na obdobie 2021 – 2027 a dodatočné pravidlá potrebné na túto účasť.
3. Komisia a Švajčiarska konfederácia úspešne ukončili rokovania. Komisia 10. júla 2023 predložila Rade návrh rozhodnutia Rady o podpise, v mene Únie, Dohody medzi Európskou úniou a Švajčiarskou konfederáciou o dodatočných pravidlách v súvislosti s Nástrojom finančnej podpory na riadenie hraníc a vízovú politiku (BMVI) ako súčasťou Fondu pre integrované riadenie hraníc a návrh rozhodnutia Rady o uzavretí dohody¹. Delegácie potvrdili svoj súhlas s návrhmi na zasadnutí radcov pre SVV (hranice) 24. júla 2023.
4. Toto rozhodnutie predstavuje vývoj ustanovení schengenského *acquis*, na ktorých sa Írsko nezúčastňuje v súlade s rozhodnutím Rady 2002/192/ES²; Írsko sa preto nezúčastňuje na jeho prijatí, nie je ním viazané ani nepodlieha jeho uplatňovaniu.
5. V súlade s článkami 1 a 2 Protokolu č. 22 o postavení Dánska, ktorý je pripojený k Zmluve o Európskej únii a Zmluve o fungovaní Európskej únie, sa Dánsko nezúčastňuje na prijatí tohto rozhodnutia, nie je ním viazané ani nepodlieha jeho uplatňovaniu.
6. Dohoda by sa mala podpísať.

¹ 11758/23 +ADD 1 a 11760/23 +ADD 1.

² Rozhodnutie Rady 2002/192/ES z 28. februára 2002 o požiadavke Írska zúčastňovať sa na niektorých ustanoveniach schengenského *acquis* (Ú. v. ES L 64, 7.3.2002, s. 20).

7. Navrhuje sa preto, aby Výbor stálych predstaviteľov odporučil, aby Rada na jednom z nadchádzajúcich zasadnutí:
- a) prijala ako bod A rozhodnutie, ktorým sa schvaľuje podpis dohody. Znenie rozhodnutia sa po finalizácii právnikmi lingvistami uvádza v dokumente 12119/23 a znenie dohody v dokumente 12120/23;
 - b) rozhodla o uverejnení znenia uvedeného rozhodnutia v úradnom vestníku;
 - c) rozhodla o zaslaní návrhu rozhodnutia o uzavretí dohody, ako sa uvádza v dokumente 12122/23 finalizovanom právnikmi lingvistami, Európskemu parlamentu na udelenie súhlasu.
8. Európsky parlament bude informovaný v súlade s článkom 218 ods. 10 ZFEÚ a rozhodnutie o podpise sa mu postúpi.
-